



**EX-2022-02585281- -UBA-DMESA#FCEN**

En la Ciudad de Buenos Aires, en la Secretaría Académica de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, a las 9 horas del 23 de junio de 2022, se reúne el Jurado integrado por la Lic. Carolina Curátolo, la Dra. Adalí Pecci y la Dra. Inés Camilloni, convocado para entender en la selección interina para cubrir un cargo de Ayudante de Primera, dedicación parcial, área de Idiomas de la FCEN para el dictado del curso de Inglés Universitario II.

La nómina fue la siguiente:

1. Bassano Sandra
2. Betró Calvar Mariano
3. Bitesnik Andrea
4. Doctorovich Alejandra
5. Fraga Viviana
6. Gallo Andrea
7. Gonzalez Mariel
8. Grandz Liliana
9. Mizrahi Solana
10. Pangrazi Laura
11. Rigane María Eugenia
12. Vicario Caram María Laura

Se deja constancia que Sandra Bassano, Viviana Fraga y Mariela Andrea Gallo no fueron convocadas a la entrevista por no poseer título otorgado por profesorado nacionales o provinciales-

Se describen a continuación los antecedentes y el desempeño durante la entrevista de los postulantes en la cual se les consultó cómo organizaría un curso cuatrimestral de inglés intermedio para un grupo de estudiantes multidisciplinario de la FCEN.

#### **Mariano Betró Calvar**

Es profesor graduado en el ISP "Juan Ramón Fernández" y tiene una Licenciatura en Educación de la Universidad Nacional de Quilmes. Sugirió atenderse a los intereses de los estudiantes, utilizar un texto como punto de partida para las clases seguido de preguntas y ejercicios, el uso de juegos y el foco en la comunicación oral. Propuso trabajo grupal y colaborativo, la escritura de artículos y ensayos y el uso de borradores.

#### **Andrea Bitesnik**

Es profesora egresada del INSP "Joaquín V. González" con un posgrado sobre lecto-comprensión en lengua extranjera de la UBA y un diploma superior en Ciencias Sociales de FLACSO. Tiene una maestría en curso. Propuso la

CC

CL

AS



utilización de un libro de texto para la enseñanza de inglés general junto con otros materiales para trabajar las cuatro macrohabilidades. Focalizó en las de lecto-comprensión (anticipación, identificación de las ideas principales y resumen). Propuso el trabajo de a pares para la escritura y el seguimiento de modelos de textos.

### **Alejandra Doctorovich**

Es profesora graduada en el ISP "Juan Ramón Fernández" y cursa una Licenciatura en Psicología en la UBA. Propuso el uso de TED Talks, cuentos y artículos científicos específicos para trabajar en el aula junto entrenamiento para dar presentaciones orales. Sugirió clases ajustadas al nivel de los estudiantes y la escritura de textos con foco en lo gramatical.

### **Mariel González**

Es profesora egresada del INSP "Joaquín V. González" y está cursando la Licenciatura en Inglés con mención en Lingüística en la Universidad Nacional del Litoral. También se encuentra realizando una adscripción en Historia de la Civilización Inglesa I en el INSP "Joaquín V. González". Propuso combinar inglés general con inglés para fines específicos para la realización de proyectos siguiendo el enfoque de tareas. Sugirió dividir el proyecto en diferentes etapas y culminarlo con una tarea final, por ejemplo, la planificación de un trabajo de campo o presentaciones orales. Además propuso trabajo en grupo y en pares y estimular la discusión argumentativa en temas científicos de actualidad. Con respecto a la escritura aconsejó la revisión por pares y el uso de borradores. Su área de investigación son las ciencias sociales con un enfoque de género (el rol de la mujer en la historia antigua).

### **Liliana Grandz**

Es traductora pública de inglés (UADE) y se encuentra cursando una diplomatura en agilidad y aprendizaje de lenguas extranjeras en edad adulta en la Universidad de Belgrano. Es traductora-correctora en lengua española (Fundación Litterae – Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires). Tiene una diplomatura de traducción al inglés de especialidad (Universidad de Belgrano) y un posgrado en nuevas tecnologías de la traducción (UBA). Propuso focalizarse en las necesidades de los estudiantes, trabajar con las cuatro macrohabilidades en clases dinámicas. Sugirió el trabajo con libros de texto y el uso de canciones así como de videos como punto de partida para una clase. Con respecto a la escritura recomendó ensayos de opinión y ensayos informativos.

### **Solana Mizrahi**

Es profesora de inglés graduada en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán. Cuenta con un master en Lingüística Teórica y Aplica en la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona. Propuso el uso de un libro de texto para trabajar las cuatro macrohabilidades, TED Talks y

CG

CLL

AS



artículos relacionados a la ciencia. Sugirió entrenar a los estudiantes para entrevistas laborales, la escritura de cartas de motivación y curriculum vitae. Mencionó la escritura de ensayos y cartas de motivación y el feedback individual.

### **Laura Pangrazi**

Es profesora egresada del INSP "Joaquín V. González" y traductora pública (UADE). Su propuesta incluía la utilización de cápsulas para trabajar vocabulario específico siguiendo la escuela de la Dra. Banfi, el uso de un libro de texto, la selección de materiales auténticos como por ejemplo el guión de una entrevista y trabajos académicos. Mencionó la escritura de diferentes borradores para la escritura de textos.

### **María Eugenia Rigane**

Es profesora de inglés graduada en la Universidad Nacional de Mar del Plata. Se encuentra cursando una adscripción en Literatura Contemporánea y una maestría en Lengua Inglesa en la Universidad de Belgrano. La postulante conoce el programa de la materia Inglés Universitario II disponible en la página web de la FCEN y en consecuencia ajustó su propuesta a los lineamientos del área de idiomas: enfoque comunicativo y de proceso para el trabajo con la escritura, trabajo en grupo y de a pares y utilización de materiales diversos.

### **María Laura Vicario Caram**

Es profesora egresada del INSP "Joaquín V. González" y cursa una maestría en Literaturas en Lenguas Extranjeras y en Literaturas Comparadas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA. Cuenta con una diplomatura en Estudios de Género de la Universidad Tecnológica Nacional. Propuso el trabajo con un libro de texto, junto con material auténtico y actualizado relacionado a las áreas científicas que se dictan en la FCEN. Para el trabajo con la escritura, sugirió el uso de modelos y borradores. Además recomendó focalizar en las diferencias entre el registro formal e informal.

En función de los antecedentes y las entrevistas, se propone el siguiente orden de méritos:

1. González Mariel
2. Rigane María Eugenia
3. Mizrahi Solana
4. Betró Calvar Mariano
5. Grandz Liliana
6. Bitesnik Andrea
7. Doctorovich Alejandra
8. Pangrazi Laura
9. Vicario Caram María Laura

CC

CLL



Todos los postulantes incluidos en el orden de mérito cuentan con los antecedentes para ocupar el cargo objeto de la presente selección. La Prof. Mariela González presentó el enfoque que más se ajusta a la forma de trabajo del área de idiomas de la FCEN por lo que se la ubica en el primer lugar en el orden de méritos. Las Prof. Rigane y Mizrahi plantearon enfoques cercanos mientras que el resto de los aspirantes mostraron no estar completamente familiarizados con los lineamientos de trabajo del área de idiomas ni con el perfil de los estudiantes de la FCEN.

Lic. Carolina Curátolo

Dra. Adalí Pecci

Dra. Inés Camilloni